

**AGREEMENT ON SUPPORT AND DEVELOPMENT  
OF THE SNA-NT SW  
CSO int. No: 186-2017-S**

between

**Collogia AG**



represented by Dr.   
Board

---

(Hereafter referred to as "Collogia")

and

**Czech Republic -  
Czech Statistical Office**



represented by   


---

(Hereafter referred to as "Customer")

## § 1

### INTRODUCTORY PROVISIONS

The parties recognise that:

- As of May 1, 2005, Statistics Norway holds the Copyrights and all Intellectual Properties Rights to those parts of the SNA-NT Software that has been developed by Collogia.
- Statistics Norway has granted the right to use the SNA-NT Software to the Czech Statistical Office.
- In accordance with the agreement between Statistics Norway and the Czech Republic - Czech Statistical Office of 15<sup>th</sup> July 2005 Statistics Norway as the sole owner of the software SNA-NT grants the right to develop and adjust this software only to Collogia.

## § 2

### SUBJECT

The subject of this Agreement is regular monthly support of the SNA-NT Software as stated in Article 3 of this Agreement in the duration of up to 2 hours per month at the most.

More extensive work is treated as development. Collogia shall perform any development work on the SNA-NT SW (adapt SW to special Customer needs) only upon prior written agreement with the Customer that shall be concluded by the parties in accordance with the Customer's financial capacity.

Statistics Norway shall upon request receive a copy of the current version of the SNA-NT SW for its own use. Otherwise the Customer shall retain all rights to software developed by Collogia under this Agreement unless otherwise agreed to in writing.

The parties agree that Collogia shall perform development of the SNA-NT SW for the Customer for an hourly fee of € 60 including all taxes. This fee includes all expenses for the use of resources at Collogia's offices, and for Collogia's use of electronic communication from Collogia to the Customer. All other expenses must be approved by the Customer before they can be invoiced by Collogia.

## § 3

### SUPPORT

By signing this Agreement, Collogia shall undertake to perform for the Customer the following tasks connected with the support of the SNA-NT Software:

- Distribute new versions of SNA-NT via E-mail to the Customer when such new versions have been developed.
- Distribute new versions of the documentation of SNA-NT via E-mail to the Customer when new versions have been developed.

- Inform the Customer when changes to SNA-NT are planned or being discussed.
- Adapt new versions of SNA-NT to fit the software (Oracle) environment in the Czech Statistical Office computers.
- Correct eventual errors found by the Customer in the SNA-NT that can disable proper calculations of variables.
- Reply to questions relating to Customer's use of SNA-NT.

#### § 4

#### CONTACT PERSONS

All information and contacts relevant for this agreement shall be directed to:

For the Customer:

For Collogia:

Factual arrangements:



Contractual arrangements:



---

#### § 5

#### EXECUTION

Collogia's work under this agreement shall be coordinated by Mr. Hans Kristian Langva. Collogia's work will be performed in the offices of Collogia during the normal working-hours of Collogia.

#### § 6

#### PRICE AND PAYMENT

The Collogia's support as laid down by Article 3 of this Agreement shall be performed at the cost of € 200 monthly plus taxes. This amount covers all of Collogia's expenses for support provided under this agreement and includes all expenses for the use of resources at Collogia's offices, and for Collogia's use of electronic communication from Collogia to the Customer.

Collogia shall invoice the Customer as of July 1, 2018 for the first period and on December 31, 2018 for the second period. The Customer shall pay Collogia's invoices under this Agreement within 60 days of receiving the invoice. Payment shall

be to the account of Collogia with the Sparkasse Köln Bonn: [REDACTED]

## § 7

### LIABILITY

Collogia shall not be responsible for the quality of SNA-NT, or for the usability of SNA-NT for any purpose.

Collogia shall not be liable for damages that may arise from Customer's documents, descriptions and instructions. Collogia shall not be liable for damage resulting from Customer's use of the SNA-NT Software.

## § 8

### CONFIDENTIALITY

Collogia shall not forward any confidential information or statistical data received from the Customer to third parties.

Collogia hereby gives to the Customer an irrevocable approval to publication of the full version of this agreement according to Act No 106/1999 Coll. and Act No 340/2015 Coll.

## § 9

### DURATION, TERMINATION AND CHANGES OF THE AGREEMENT

The duration of the Agreement is the year 2018, until December 31, 2018.

Modifications and amendments of this agreement must be agreed upon in writing and signed by both parties.

## §10

### DISPUTE RESOLUTION AND APPLICABLE LAW

The parties shall attempt to resolve any disputes amicably. In case an amicable resolution is not reached, the dispute shall be resolved by the competent court in Prague.

The applicable law shall be Czech.

## § 11

### PUBLICATION

Collogia may use the existence of this agreement for Collogia marketing purposes.

**§ 12**

**FINAL PROVISIONS**

This Agreement shall become valid on the day it is signed by both parties and shall enter into force on the day it is published in the register of contracts according to Act No 340/2015 Coll.

This agreement is signed in four (4) copies, three (3) for the Customer and one (1) for Collogia.

Signed for and on behalf of Collogia

Signed for and on behalf of the Czech Republic - Czech Statistical Office

Signatures:

Signature:

Names:

Name:

Position:

Position:

Date:  
Place:

Date:  
Place:

Code: